

ستمبر ۱۹۶۸ء

۲۱۱

کی نظر میں جلی تصور کی جاتی ہے۔ اور اس کے لیے ایسی وجوہات موجود ہیں جن کی طول طویل مباحث کے بعد بھی تردید نہیں کی جاسکتی ہے۔ ابھی حال ہی میں سید صباح الدین عبد الرحمن صاحب ایک طویل مضمون ”ملفوظات خواجگان چشت“ معارف، اعظم گڑھ“ (جلد نمبر ۹ شمارہ نمبر ۴-۵-۶) میں نظر نواز ہوا۔ اس مضمون میں خاصی محنت سے بعض دلائل کی روشنی میں یہ ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ہے کہ ان کی نسبت تالیف حقیقتاً درست ہے۔ سید صباح الدین عبد الرحمن صاحب کی خاصی وضاحت کے بعد بھی اختلافی مسئلہ حل نہیں ہو سکا ہے۔ دراصل یہ موضوع خاصا بحث طلب ہے اور ایک تفصیل چاہتا ہے۔ شاید کبھی متفقہ طور پر اس سلسلہ میں کوئی مفید فیصلہ ہو سکے۔

راحت القلوب - صفحہ ۷۷ پر ختم ہو جاتی ہے اور کتاب ہذا کی اختتام عبارت کے بعد بعنوان ”نقل است فوائد النوادسے ایک عبارت نقل کی گئی ہے۔ آغاز یہ ہے منقول از فوائد النوادسے تالیف حضرت نصیر الدین چراغ دہلوی از ملفوظات حضرت شیخ نظام الدین علیہ رحمۃ فرمودہ اندانچہ در مقام قرآن دہ چیز است یہ عبارت صفحہ ۷۸ پر ختم ہوتی ہے۔

صفحہ ۷۹ پر بعنوان ”منقول از شرح حصین، مسمی بظفر جلیل، جو عبارت درج ہے۔ اس کی پہلی سطر یہ ہے۔ ”ایک بزرگ نے کیا خوب بات کہی ہے کہ تمام احوال اور اوقات آدمی کے یہ نقل شدہ عبارت صفحہ ۸۳ تک گئی ہے اور اس عبارت کا بقیہ صفحات ۱۸۲-۱۸۱-۱۸۰-۱۷۹-۱۷۸-۱۷۷ اور ۱۷۶ پر منسلک ہے۔

صفحہ ۸۴ پر مختلف اشعار درج ہیں۔

فوائد النوادسے حضرت حسن علاء بخاری کی تالیف ہے۔ حضرت نصیر الدین چراغ دہلوی کی طرف اس کی نسبت تالیف غلط فہمی پڑی ہے۔ (سید فضل المتین)

کتاب ہذا مندرجہ ذیل عبارت سے شروع ہوتی ہے۔
 ”ایں جواہر کج (کذا) الہام ربانی وایں جواہر فضل علوم سبحانی از زبان
 در باد و کوہر (کذا) نثار سلطان المشائخ فیخ المشیوخ العالم قطب العالمہ
 الدین والدین بدر السطریقۃ، برہان الحقیقت سید العابدین عمدہ الابرار
 قدوة الاخبار، تاج الاصفیاء و سراج الادبیا ملک السالکین برہان العاشقین
 فرید الحق والدین متع اللہ المسلمین بطول بقاءہ آئین حج کردہ شد، آنچہ از
 تاج الصالحین از من لفظ مبارک مع میر رسید و ایں مجموعہ کہ نام او
 راحت القلوب داشتہ آمد“ — (صفحہ ۱۰ — کتاب ہذا)
 کتاب ہذا کے آخر میں اپنی صفحہ (۱۷۷) پر نظام گنجویؒ کے چار اشعار درج ہیں۔ مقل یہ ہے
 نظام بک باش یا راں شدند
 تو ماندی پس نکساراں (کذا) شدند

شروع کے اشعار صفحہ (۱۷۶) پر درج ہیں۔ یہ اشعار شیخ الاسلام بابا فرید گنج شکرؒ
 کی خدمت میں شمس دہیر نے سنائے تھے۔ اختتام کتاب پر یہ عبارت تحریر ہے
 ”باتمام رسید رسایل اربعہ ملفوظات از حضرت خواجگان چشت تبار بن شاذیم
 ربیع الثانی ۷۶۲ھ ہجری بموی بروز چار شنبہ مرا بجا طر جاب حکیم سراج الدین صاحب
 بخط بدخط بدہ فقیر کترین یقین الدین بن سراج الدین ساکن مارنول“
 اس عبارت سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ پیش نظر انیس الارواح۔ دلیل حاضرین
 فوائد السالکین اور راحت القلوب کا سلسلہ کتابت ۷۶۲ھ ہجری ہے اور اس معلوم ہوتا ہے
 کہ چاروں ملفوظات ایک ہی کاتب نے یکے بعد دیگرے کتابت کئے ہیں جس کی شہادت مندرجہ
 بالا عبارت اور اوراق نمبر کا اندراج ہے۔

ایک بحث

متذکرہ بالا ملفوظات کی نسبت تالیف، اکثر اہل علم و تحقیق اور صاحب الرائے حضرات

ستمبر ۱۹۶۸ء

۲۱۱

نظر میں جعلی تصور کی جاتی ہے۔ اور اس کے لیے ایسی وجوہات موجود ہیں جن کی طول طویل باحث کے بعد بھی تردید نہیں کی جاسکتی ہے۔ ابھی حال ہی میں سید صباح الدین عبدالرحمن صاحب ایک طویل مضمون ”ملفوظات خواجگان چشت“ معارف، اعظم گڑھ“ (جلد نمبر ۹۲-۹۳) میں نظر نواز ہوا۔ اس مضمون میں خاصی محنت سے بعض دلائل کی روشنی میں ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ہے کہ ان کی نسبت تالیف حقیقتاً درست ہے۔ سید صباح الدین عبدالرحمن صاحب کی خاصی وضاحت کے بعد بھی اختلافی مسئلہ حل نہیں ہو سکا ہے۔ دراصل یہ موضوع خاصا بحث طلب ہے اور ایک تفصیل چاہتا ہے۔ شاید ہی متفقہ طور پر اس سلسلہ میں کوئی مفید فیصلہ ہو سکے۔

راحت القلوب - صفحہ ۷۷ پر ختم ہو جاتی ہے اور کتاب ہذا کی اختتام عبارت کے بعد بعنوان ”نقل است“ فوائد الفوائد سے ایک عبارت نقل کی گئی ہے۔ آغاز یہ ہے۔ منقول از ابد الفوائد تالیف حضرت نصیر الدین چراغ دہلوی از ملفوظات حضرت شیخ نظام الدین علیہ رحمۃ مودہ اند انچہ در مقام قرآن دہ چیز است یہ عبارت صفحہ ۷۸ پر ختم ہوتی ہے۔

صفحہ ۷۹ پر بعنوان ”منقول از شرح حصین“ سبھی بظرف جلیل، جو عبارت ج ہے۔ اس کی پہلی سطر یہ ہے۔ ”ایک بزرگ نے کیا خوب بات کہی ہے کہ تمام احوال اور فائدہ آدمی کے یہ نقل شدہ عبارت صفحہ ۸۳ تک گئی ہے اور اس عبارت کا یہ صفحات ۱۸۲-۱۸۱-۱۸۰-۱۷۹-۱۷۸-۱۷۷ اور ۱۷۶ پر مشتمل ہے۔

صفحہ ۱۸۳ پر مختلف اشعار درج ہیں۔

فوائد الفوائد - حضرت حسن عطار سنہری کی تالیف ہے۔ حضرت نصیر الدین چراغ دہلوی کی طرف اس کی تالیف غلط فہمی پہنچی ہے۔ (سید فضل المتین)

ایک بات

آخر میں یہ ایک بات واضح کرنا ضروری ہے کہ ”انیس الارواح“۔ ”دلیل العارفین“
فوائد السالکین“ اور ”راحت القلوب“ چاروں کتابیں ایک ساتھ لکھی گئی ہیں اور پہلے یہ
کتابیں ایک ساتھ ہی جلد تھیں۔ بعد میں ہر کتاب کو علیحدہ کر کے الگ الگ جلد بنوائی گئی۔

۷۔ التنقیح، متن و التوضیح، فی اصول الفقہ

یہ کتاب مجلد ہے۔ اصل کتاب کے ادل و آخر ۱۶-۱۷ صفحات بڑھائے گئے ہیں۔ طول ۸
انچ اور عرض ۶ انچ ہے۔ صفحات کی کل تعداد ۷۸ ہے۔ صفحہ ۱ سے صفحہ ۴۴ تک عمدہ چکنا
کاغذ استعمال کیا گیا ہے اور صفحہ ۴۵ سے صفحہ ۷۸ تک عمدہ بیز کاغذ استعمال ہوا ہے۔ کتابت
خاصی رڈن اور صاف ہے۔

صفحہ نمبر (۱) جو سرورق کی حیثیت بھی رکھتا ہے، اس کی پیشانی پر ناز کے سلسلہ
میں ۴۴ فارسی اشعار تحریر ہیں۔ جن کا اصل کتاب سے کوئی تعلق نہیں۔ اس کے بعد مولانا خواجہ
معنی اجیری کے قلم سے ”تنقیح الاصول“ لکھا ہوا ہے۔

صفحہ نمبر (۲) سادہ ہے۔ صفحہ نمبر (۳) پر مولانا خواجہ معنی اجیری کے قلم سے مندرجہ
ذیل عبارت تحریر ہے۔

التنقیح

متن و التوضیح

فی اصول الفقہ

تصنیف

صدر الشریعۃ الامیر عبید اللہ بن مسعود بن تاج الشریعۃ محمود بن صدر الشریعۃ الاکبر

احمد بن جمال الدین عبید اللہ المحبوبی۔ المتوفی ۷۴۷ھ۔ (بخارا مرقوم)

ستمبر ۱۹۶۹ء

۲۱۳

التفہیم فی التوضیح شرحہ ————— ہر دو تصنیف علامہ مذکور است۔ التلویح حاشیہ
پرتوضیح است والحشی الملاء عبد الحکیم سیالکوٹی

۱۹ جمادی الاولیٰ ۱۳۶۷ھ

۳۰ مارچ ۱۹۴۸ء چار شنبہ

سیت المعنی {
معنی اجیر

صفحہ نمبر (۴۲) سے اصل کتاب شروع ہوتی ہے۔ آغاز ”بسم اللہ الرحمن الرحیم“ سے ہوا

۴۔

کتاب ہذا کی پہلی سطر یہ ہے۔

۱۔ الیہ یعملوا الکلم الطیب من محامد لا صولہا من شامع الشراع
صفحہ نمبر ۱۷۶ پر کتاب ختم ہوتی ہے۔ آخری عبارت یہ ہے۔

لا یجد بغیر الملیح وللشہتہ ویجد ہوا ما فی ہو حقوق العباد کا تلاف
مال المسلم واحکمہ احکم اخویہ وحبب الضمان بوجود العصمة واللہ ولیہ
العصمة والتوفیق۔ تمت الکتاب

(حاشیہ صفحہ ۱۷۶۔ کتاب ہذا)

صفحات نمبر ۱۷۷ اور ۱۷۸ سادہ ہیں۔

کتاب ہذا میں کہیں کوئی ایسی صراحت نہیں ملتی جس کی روشنی میں کتابت کے ماہ و
سنہ کا تعین کیا جاسکے۔ بظاہر نسخہ خاصہ قدیم معلوم ہوتا ہے۔

۸۔ شرح سلم العلوم

یہ کتاب مجلد ہے۔ اصل کتاب کے اول و آخر ۴۴ صفحات بڑھائے گئے ہیں طول
۸ انچ ہے اور عرض ۵ ۱/۲ انچ ہے۔ صفحات کی تعداد ۱۷۸ ہے۔ کاغذ عمدہ اور چمکا استمال
کیا گیا ہے اور کتابت روشن اور صاف ہے۔

صفحہ نمبر (۱) جو سرورق کی حیثیت رکھتا ہے۔ اس کی پیشانی پر ایک جانب ”شرح
سلم العلوم“ از قاضی شیخ الاسلام، خان اورنگ آبادی ”تحریر ہے۔ درمیان میں مولد
خواجہ معنی اجمیری کے قلم سے ”شرح سلم العلوم بن تصنیف۔ قاضی شیخ الاسلام، خان
اورنگ آبادی، قدما مشرتبہ ہذا السنخۃ النافۃ۔ فی بلدۃ جدیدہ آباد
دکن۔ ۲ ربیع الاول ۱۳۱۵ھ۔ جمعہ۔ لکھا ہوا ہے۔ اس کے بعد عبدالبار
معنی دستخط ہیں۔

اصل کتاب صفحہ (۲) سے شروع ہوتی ہے۔ پہلی سطر یہ ہے۔
قوله هو انکشاف الاتحاد الا یحسا انکشاف الاتحاد وهو الوق
واللاقوع۔

صفحہ ۷، پر کتاب ختم ہوتی ہے۔ آخر کی دو سطریں یہ ہیں۔
القاضی واما المقصور الموضوع فهو من الیباد سے والتصدیق بد من
المقدمات من النصور فی البیان۔

آخر میں لکھا ہے۔ ”تمت تمام شد کار من نظام شد“
صفحہ ۸، اسادہ ہے۔ کتاب ہذا میں کہیں کوئی ایسی صراحت نہیں ملتی، جس کی روشنی
میں کتابت کے ماہ و سنہ کا تعین کیا جاسکے۔ بظاہر نسخہ خاصہ قدیم معلوم ہوتا ہے

۹۔ دیوان طہوری ترشیزی

یہ کتاب مجلد ہے۔ اصل کتاب کے اول و آخر دو دو صفحات بڑھائے گئے ہیں۔ طول
۸ ۱/۲ انچ اور عرض ۵ ۱/۲ انچ ہے۔ صفحات کی تعداد ۴۸ ہے۔ لیکن کتاب ہذا پر
بہائے صفحات، اوراق نمبر کا اندراج ہے جن کی تعداد ۲۴۲ ہے۔ کاغذ عمدہ اور چمک
استعمال کیا گیا ہے اور کتابت نہایت صاف اور روشن ہے۔

ستمبر ۱۹۶۸ء

۲۱۵

جو صفحات بڑھائے گئے ہیں۔ اس کے پہلے صفحہ پر مولانا خواجہ معنی اجیریؒ کے قلم سے
یہ بارت تحریر ہے۔

دیوان ٹھوڑی ترشیزی

ایران مولد۔ دکن مسکن۔ شاعر و دربار اسراریم عادل شاہ والی بیجاپور۔ وفات
ٹھوڑی در ۱۰۲۵ھ۔ دکن مدفن۔ (خزانہ عامرہ ص ۳۱۴)

اصل دیوان کا صفحہ نمبر (۱) سادہ ہے۔ صفحہ نمبر (۲) سے غزلیات شروع ہوتی ہیں۔
آغازہ بسم اللہ الرحمن الرحیم سے ہوا ہے دیوان ہذا کی پہلی غزل کا پہلا شعر یہ ہے۔

اگر خواہد شست فردا جنتش دیوان ما
کستہ و صفس آفتاب مطلع دیوان ما

صفحہ ۷۷م، آخری غزل درج ہے۔ آخری غزل کا مقطع یہ ہے

بک چوں باد باں برکن ٹھوڑی
بہر جا افکند رکذا لکند رکذا کرایہ رکذا

صفحہ ۷۸م سے رباعیات کا آغاز ہوتا ہے۔ پہلی رباعی یہ ہے۔

اں لعل بہیں چرا شک من میرا بست سیا بنکر شکہا سیا بست
افسانہ روی دمی اور فتمہ بیاع اینست کہ رنگ بلوی کل در خوا بست
(رکذا)

آخری صفحہ یعنی صفحہ ۸۴ پر مندرجہ ذیل آخری رباعی درج ہے۔

چشمیت جادو سحر بلبل برکشت زلف ریحاں بوی سنبل برکشت
برکشتہ اکربت از برہمن چہ عجب پردانہ از غنم بلبل از کل برکشت
(رکذا)

دیوان ہذا میں مندرج غزلیات کی کل تعداد ۷۹۶ ہے۔ جن کی ردیف و تفعیل

یہ ہے۔

۱ = ۴۰ - ب = ۶ - ت = ۲۴۱ - ث = ۲ - ج = ۶ - ح = ۳ - خ = ۲
 — د = ۳۲۷ - ذ = ۱ - ر = ۲۳ - ز = ۹ - س = ۷ - ش = ۱۴ - ص = ۲
 — ض = ۲ - ط = ۲ - ظ = ۱ - ع = ۱ - غ = ۴ - ف = ۲ - ق = ۴ - ک = ۴ - ل = ۲
 — م = ۲۳ - ن = ۷ - و = ۳ - ی = ۶ - ۱۰ = ۱۰ - ۱۵ = ۲۵ -

مندرجہ ذیل رباعیات کی تعداد ۴۲ ہے۔

والیوں نے انہیں کہیں، کوئی ایسی صراحت نہیں ملتی جس کی روشنی میں اس کی کتابت کے
 مادہ و نسخہ کا تعین کیا جاسکے۔ بظاہر اس کا اندازہ ہوتا ہے کہ یہ نسخہ خاصا قدیم ہے۔

عروج و زوال کا الہی نظام

مؤلف، مولانا محمد تقی صاحب امینی

قوموں کے عروج و زوال پر اسلامی نقطہ نگاہ سے پہلی محققانہ اور بصیرت افروز

کتاب، صفحات ۱۹۲، قیمت مجلد - ۳/

نئے کا پتہ :-

ندوۃ المصنفین اردو بازار جامع مسجد دہلی